



vetscan Imagyst™

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Vetscan Imagyst™ jest pierwszą technologią oferującą badanie kału, ocenę rozmazu krwi, badanie dermatologiczne, badanie osadu moczu oraz cytologię cyfrową w ramach jednej platformy

zoetis

Czysta, dokładna i szybka diagnostyka kału

Vetscan imagyst wykorzystuje sztuczną inteligencję do klasyfikacji pasożytów jelitowych, aby pomóc lekarzom weterynarii w postawieniu trafnego i szybkiego rozpoznania u pacjentów



LISTA KONTROLNA

Upewnij się, że posiadasz następujące materiały potrzebne do przeprowadzenia testu:



Szablon do szkiełek podstawowych

01 POBIERZ KAŁ



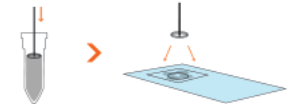
- Odkręć zakrętkę próbki zbiorczej
- Umieść jedną łyżeczkę, około 1 gram kału, w próbówce zbiorczej
- Użyj patyczka, aby usunąć materiał z łyżeczki i go wymieszać
- Nakręć próbkę na próbkę na próbkę zbiorczą
- Kontynuuj wkręcanie do momentu, aż próbki będą mocno ze sobą złączone.

02 PRZYGOTUJ PRÓBKĘ KAŁU



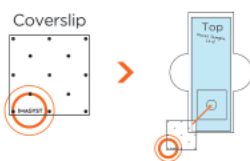
- Wstrząśnij próbkę, a następnie umieść je w wirówce
- Wiruj próbkę przez 2 minuty przy prędkości wirowania 500 RCF
- Odkręć próbkę zbiorczą z łyżeczką i wyrzuc ją
- Umieść próbkę z próbką na podajniku.

03 UMIEŚĆ PRÓBKĘ NA SZKIEŁKU



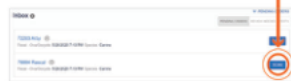
- Umieść szkiełko podstawowe na szablonie nazwą lub kodem kreskowym do góry
- Przenieś materiał z powierzchni płynu zawartego w próbówce z próbką na szkiełko podstawowe, używając ezy
- Umieść 2-4 ezy materiału na szkiełku podstawowym wokół brzegów wyznaczonego okręgu.

04 UMIEŚĆ SZKIEŁKO NAKRYWKOWE



- Umieść szkiełko nakrywkowe tak, żeby napis Imagyst był możliwy do przeczytania i znajdował się w lewym dolnym rogu
- Umieść szkiełko nakrywkowe na szkiełku podstawowym, na obszarze oznaczonym na szablonie.

05 ROZPOCZNIJ TEST



- Wybierz skanowanie odpowiednie dla próbki. Informacje o próbce zostaną wstępnie wypełnione z dowolnego oprogramowania połączonego z FUSE
- Jeśli żaden zintegrowany system nie jest dostępny, wybierz ikonę **ADD SAMPLE** („DODAJ PRÓBKĘ”) (+), wprowadź informacje o próbce, wybierz **CREATE** („UTWÓRZ”), a następnie wybierz **SCAN** („SKANUJ”)
- Wybierz czytnik i upewnij się, że podajnik jest otwarty (wybierz opcję **OPEN TRAY** („OTWÓRZ PODAJNIK”), jeśli jest to konieczne).

06 WCZYTAJ I SKANUJ PREPARAT



- Odblokuj uchwyt na preparat i umieść szkiełko podstawowe (ze szkiełkiem nakrywkowym) na podajniku
- Umieść szkiełko tak, żeby etykieta z podpisem znajdowała się po prawej stronie podajnika, a szkiełko nakrywkowe po lewej. Zablokuj uchwyt
- Wybierz **SCAN SLIDE** („SKANUJ PREPARAT”).

07 DOKONAJ PRZEGLĄDU WYNIKÓW SKANOWANIA



- Otwórz wyniki dla preparatu. Przejrzyj wszystkie uchwycone obrazy, a następnie wybierz przykłady do uwzględnienia w raporcie
- Dodaj ewentualne komentarze i wybierz **FINALIZE** („ZAKOŃCZ”)
- Wybierz **VIEW REPORT** („ZOBACZ RAPORT”), aby zobaczyć dokument PDF, który można udostępniać, lub przejrzij wyniki za pomocą oprogramowania połączonego z FUSE.

Efektywna i dokładna ocena rozmazu krwi

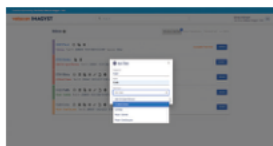
Vetscan Imagyst wykorzystuje dokładność sztucznej inteligencji (AI) do efektywnej oceny rozmazu krwi w ciągu kilku minut, dzięki czemu personel lecznicy nie musi poświęcać na to swojego czasu

01 PRZYGOTUJ ROZMAZ KRWI



- Przygotuj szkiełko z rozmazem krwi zabarwionym metodą Romanowskiego, zgodnie z zasadami dobrej praktyki wykonywania badań
- Umieść na szkiełku etykietę lub odręczną notatkę do identyfikacji pacjenta
- Zapoznaj się z dodatkowymi informacjami w dalszej części.

02 DODAJ NOWE BADANIE



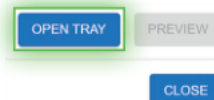
- Zaloguj się do Vetscan Imagyst
- Wybierz właściwą próbkę i wybierz **SCAN** („SKANUJ”). Informacje o próbce zostaną wstępnie wypełnione z dowolnego oprogramowania połączonego z FUSE
- Jeśli żaden zintegrowany system nie jest dostępny, wybierz ikonę **Add Test (+)** („Dodaj badanie”)
- Wprowadź wszystkie wymagane informacje, a następnie wybierz **CREATE** („UTWÓRZ”).

03 WPROWADŹ DANE Z WYWIADU



- Wprowadź liczbę RBC (krwinek czerwonych) z raportu CBC. Ma to znaczenie dla zapewnienia prawidłowej analizy liczby polichromatofili.

04 DODAJ SKANY



- Wybierz dostępny skaner
- Wybierz **OPEN TRAY** („OTWÓRZ PODAJNIK”), umieść szkiełko z rozmazem krwi na podajniku i zablokuj je.

05 UTWÓRZ OBSZAR SKANOWANIA



- Wybierz **PREVIEW** („PODGLĄD”) i obejrzyj sugerowany obszar skanowania
- Zaakceptuj sugerowany obszar skanowania lub utwórz własny obszar skanowania, aby skrócić czas skanowania. Wybierz **CONTINUE** („KONTYNUUJ”), gdy uznasz obszar skanowania za prawidłowy
- Wybierz **DELETE (X)** („USUŃ”), aby usunąć skan.

06 WYŚLIJ ZLECENIE



- Wybierz opcję **SUBMIT ORDER** („WYŚLIJ ZLECENIE”).

07 PRZEGLĄDAJ BADANIA



- Kiedy badanie będzie gotowe do przeglądu, wybierz opcję **READY FOR REVIEW** („GOTOWE DO PRZEGLĄDU”)
- Znajdź właściwe badanie i wybierz **REVIEW** („PRZEGLĄDAJ”)
- Przejrzyj wyniki
- Wybierz **FINALIZE** („ZAKOŃCZ”). Badanie zostanie przeniesione do **TEST HISTORY** („HISTORII BADAŃ”).

08 SKONSULTUJ Z EKSPERTEM (OPCJONALNIE)



- Wybierz opcję **Add New Test (+)** („Dodaj nowe badanie”), aby przesłać obraz do patologa klinicznego w celu uzyskania jego oceny
- Wybierz próbkę, która wymaga oceny eksperta
- Aby pomóc patologowi w postawieniu rozpoznania, dołącz wszelkie przydatne dokumenty (.pdf) lub zdjęcia (.jpeg)
- Znajdź właściwe badanie i wybierz **REVIEW** („PRZEGLĄDAJ”).*

BADANIA NIEKOMPLETNE

Vetscan Imagyst
Vetscan Expert Review Test ID: 31055 11/19/2021 4:48 PM System: Gamma

Incomplete Test Order [X] [Y]

- Niekompletne lub niewysłane badanie będzie wyświetlane ze statusem **Incomplete Test Order** („Niekompletne zlecenie badania”) w widoku **Inbox**

- Wybierz **OPEN** („OTWÓRZ”), aby wypełnić wszystkie wymagane pola
- Przejrzyj kroki 3-7.

Szybka diagnostyka przypadków dermatologicznych

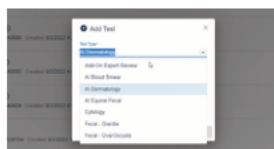
Vetscan Imagyst w kilkanaście minut wykrywa drożdżaki, komórki zapalne i bakterie oraz różnicuje ziarniki i bakterie pałeczkowate

01 PRZYGOTUJ PREPARAT DERMATOLOGICZNY



- Umieść na szkiełku etykietę lub odrębną notatkę w celu identyfikacji pacjenta
- Przygotuj preparat dermatologiczny na szkiełku podstawowym, stosując barwienie Romanowskiego, zgodnie z najlepszą praktyką
- Kiedy preparat wyschnie, umieść 1-2 krople olejku immersyjnego i przykryj preparat szkiełkiem nakrywkowym o wymiarach 24 x 60 mm
- Zaleca się umieszczenie próbki na lewej połowie szkiełka, aby zminimalizować czas skanowania.

02 DODAJ NOWE BADANIE



- Zaloguj się do Vetscan Imagyst
- Wybierz właściwą próbkę i wybierz **SCAN** („SKANUJ”). Informacje o próbce zostaną wstępnie wypełnione z dowolnego systemu komputerowego połączonego z FUSE
- Jeśli integracja nie jest możliwa, wybierz opcję **Add Test (+)** („Dodaj badanie”)
- Wprowadź wszystkie wymagane informacje, a następnie wybierz **SCAN/CREATE** („SKANUJ/UTWÓRZ”).

03 WYPEŁNIJ INFORMACJE O PACJENCIE



- Wprowadź miejsce pobrania próbki („Site Name”), okolice ciała („Location of Sample”) i informacje o obecności krwi („Blood Present”).

04 DODAJ SKANY



- Wybierz dostępny skaner
- Wybierz **OPEN TRAY** („OTWÓRZ PODAJNIK”), umieść szkiełko z preparatem dermatologicznym na podajniku i zablokuj je.

05 UTWÓRZ OBSZAR SKANOWANIA



- Wybierz **PREVIEW** („PODGLĄD”) i obejrzyj sugerowany obszar skanowania
- Zaakceptuj sugerowany obszar skanowania lub przesunij go. Możesz także utworzyć niestandardowy obszar skanowania, aby skrócić proces
- Wybierz **DELETE (X)** („USUŃ”), aby usunąć obszar skanowania.

06 PRZEŚLIJ BADANIE



- Wybierz **CONTINUE** („KONTYNUUJ”), zatwierdzając obszar skanowania
- Wybierz **CLOSE** („ZAMKNIJ”). Skanowana próbka zostanie przeanalizowana.

07 PRZEGLĄDAJ BADANIE



- Kiedy badanie będzie gotowe do przeglądu, wybierz opcję **READY FOR REVIEW** („GOTOWE DO PRZEGLĄDU”)
- Znajdź właściwe badanie i wybierz **REVIEW** („PRZEGLĄDAJ”)
- Przejrzyj wyniki
- Wybierz **FINALIZE** („ZAKOŃCZ”). Badanie zostanie przeniesione do **TEST HISTORY** („HISTORII BADAŃ”)
- Po zakończeniu analizy AI prześlij wyniki do dodatkowej oceny eksperckiej przez patologa, jeśli to konieczne (patrz krok 8).

08 SKONSULTUJ Z EKSPERTEM (OPCJONALNIE)



- Wybierz opcję **Add New Test (+)** („Dodaj nowe badanie”), aby przesłać obraz do patologa klinicznego w celu uzyskania oceny eksperckiej
- Wybierz próbkę, która wymaga dodatkowego zbadania
- Aby pomóc patologowi w postawieniu diagnozy, dołącz wcześniejsze dokumenty (.pdf) lub zdjęcia (.jpeg)
- Znajdź właściwe badanie i wybierz **REVIEW** („PRZEGLĄDAJ”).

**BADANIA
NIEKOMPLETNE**

128 Only
 484 On-Expert Review Test ID: 31388 11/19/2021 4:48 PM Ipsos Care

Transfer Test Order

- Niekompletne lub nieprzesłane badanie zostanie wyświetlone ze statusem **Incomplete Test Order** („Niekompletne zlecenie badania”)

- Wybierz **OPEN** („OTWÓRZ”), aby wypełnić wszystkie wymagane pola
- Przejrzyj kroki 3-7.

Dokładna analiza osadu moczu

Vetscan Imagyst™ zapewnia wiarygodną analizę osadu moczu w punkcie opieki, z wynikami dostępnymi w ciągu kilku minut i dodatkową oceną eksperta w razie potrzeby*

01 ODWIRUJ PRÓBKĘ



- Oceń, czy konieczne jest rozcieńczenie próbki*
- Dokładnie wymieszaj próbkę
- Przenieś 1, 2 lub 3 ml próbki do probówki wirówkowej
- Wiruj probówkę wraz z odpowiednią probówką do wyważenia rotora przez 2 minuty przy 450-500 RCF
- Poczekaj, aż wirówka całkiem się zatrzyma

02 PRZYGOTUJ PRÓBKĘ



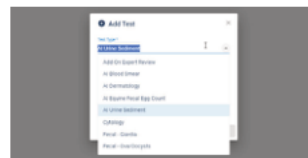
- Nałóż końcówkę do pipety XactUrine® na mikropipetę
- Umieść pipetę z założoną końcówką w probówce
- Przechyl probówkę, aby wylać supernatant, aż nad ogranicznikiem pipety nie będzie widać żadnego płynu
- Ponownie przytrzymaj probówkę w pozycji pionowej
- Naciśnij tłok 5 razy lub do momentu ponownego zawieszenia osadu

03 PRZYGOTUJ SZKIEŁKO



- Umieść szkiełko z nadrukiem na szablonie
- Znacznik w postaci kółka powinien być skierowany ku dolnej części szablonu
- Umieść na matowej części szkiełka etykietę lub odręczną notatkę do identyfikacji pacjenta
- Po ponownym zawieszeniu osadu umieść 20 µl wewnątrz kółka na szkiełku
- Na szkiełku podstawowym połóż szkiełko nakrywkowe o wymiarach 22 x 22 mm

04 DODAJ NOWE BADANIE



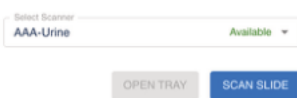
- Zaloguj się do Vetscan Imagyst
- Wybierz właściwe badanie i wybierz **SCAN** („SKANUJ”). Informacje o próbkę zostaną wstępnie wypełnione z dowolnego systemu komputerowego połączonego z FUSE
- Jeśli integracja z systemem zarządzania praktyką nie jest możliwa, wybierz opcję **Add New Test (+)** („Dodaj nowe badanie”)

05 WYPEŁNIJ INFORMACJE O PRÓBCE



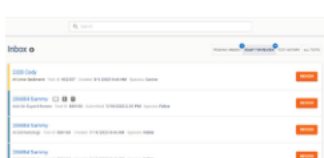
- Wybierz objętość, jakiej używasz
- Wprowadź współczynnik rozcieńczenia, jeśli zostało przeprowadzone
- Wprowadź wszelkie dodatkowe informacje, w tym kolor i przejrzystość próbki

06 SKANUJ PREPARAT



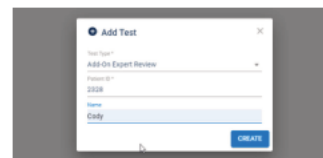
- Odblokuj uchwyt na preparat
- Umieść szkiełko z preparatem na podajniku, z etykietą po prawej stronie
- Zamknij mechanizm blokujący
- Wybierz **SCAN SLIDE** („SKANUJ PREPARAT”)

07 PRZEGLĄDAJ WYNIKI



- Wybierz **REVIEW** („PRZEGLĄDAJ”)
- Przejrzyj wszystkie uchwycone obrazy
- W razie potrzeby wybierz manualnie dodatkowe obrazy do uwzględnienia w raporcie
- Aby przyrzeć się bliżej, wybierz opcję **VIEW SLIDE** („OBEJRZYJ PREPARAT”)
- Wybierz **FINALIZE** („ZAKOŃCZ”), aby zakończyć raport i przenieść badanie do folderu **TEST HISTORY** („HISTORIA BADAŃ”)
- Wybierz **SHARE** („UDOSTĘPNIJ”) lub pobierz plik PDF do druku

08 SKONSULTUJ Z EKSPERTEM** (OPCJONALNIE)



- Wybierz opcję **Add New Test (+)** („Dodaj nowe badanie”)
- Wybierz próbkę
- Dołącz wcześniejsze dokumenty (.pdf) lub zdjęcia (.jpeg)
- Dodaj skan barwionego rozmazu osadu moczu lub preparatu liniowego
- Wybierz opcję **CLOSE** („ZAMKNIJ”), a następnie **SUBMIT ORDER** („WYŚLIJ ZLECENIE”)
- Znajdź odpowiednie badania i wybierz **REVIEW** („PRZEGLĄDAJ”)

09 UTWÓRZ PREPARAT BARWIONY

- Wymieszaj dokładnie pozostały osad moczu
- Użyj jednej kropli do utworzenia rozmazu lub preparatu liniowego
- Pozostaw do wyschnięcia na powietrzu

- Wykonaj barwienie preparatu na szkiełku, używając wariantu barwnika Romanowskiego (np. Diff-Quik®)
- Pozostaw do wyschnięcia na powietrzu

- Dodaj jedną kroplę olejku immersyjnego
- Przykryj preparat szkiełkiem nakrywkowym o wymiarach 24 x 60 mm, używajmy w aplikacji Cytologia cyfrowa

Nowoczesne podejście do cytologii

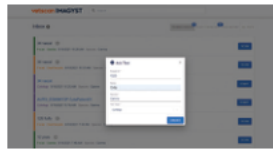
Vetscan Imagyst przyspiesza proces uzyskiwania wyników ekspertyzy patologa klinicznego – wystarczy przygotować i zeskanować preparat na szkiełku i przesłać jego skan, aby uzyskać ocenę eksperta w ciągu kilku godzin

01 PREPARAT CYTOLOGICZNY NA SZKIEŁKU



- Przygotuj preparat cytologiczny na szkiełku, zgodnie z zasadami dobrej praktyki wykonywania badań
- Umieść na szkiełku etykietę lub odrębną notatkę do identyfikacji pacjenta
- Nałóż szkiełko nakrywkowe na szkiełko podstawowe w prawidłowy sposób.

02 DODAJ NOWE BADANIE



- Zaloguj się do Vetscan Imagyst
- Wybierz właściwą próbkę i wybierz **START**. Informacje o próbce zostaną wstępnie wypełnione z dowolnego oprogramowania połączonego z FUSE
- Jeśli żaden zintegrowany system nie jest dostępny, wybierz ikonę **Add New Test (+)** („Dodaj nowe badanie”)
- Wprowadź wszystkie wymagane informacje, a następnie wybierz **CREATE** („UTWÓRZ”).

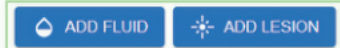
03 WPROWADŹ DANE Z WYWIADU



- Wprowadź rasę, wiek i płeć pacjenta
- Wpisz krótką notatkę z wywiadu klinicznego.

04 DODAJ MIEJSCA POBRANIA PRÓBK

Sample Details



- Wybierz opcję **ADD FLUID** („DODAJ PŁYN”) lub **ADD LESION** („DODAJ ZMIANĘ”)
- Wprowadź wymagane informacje
- Wybierz **CREATE** („UTWÓRZ”)
- Można utworzyć do 2 różnych miejsc pobrania próbki
- Wybierz kartę próbki, aby otworzyć i edytować miejsce próbki
- Aby usunąć miejsce próbki, otwórz kartę miejsca próbki i wybierz **DELETE** („USUŃ”).

05 DODAJ SKANY



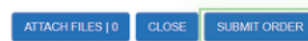
- Wybierz ikonę **ADD A SCAN** („DODAJ SKAN”) lub **SCANS** („SKANY”), aby otworzyć okno skanowania
- Wybierz dostępny skaner
- Wybierz **OPEN TRAY** („OTWÓRZ PODAJNIK”), umieść szkiełko z preparatem cytologicznym na podajniku i zablokuj je.

06 UTWÓRZ OBSZAR SKANOWANIA



- Wybierz **PREVIEW** („PODGLĄD”) i obejrzyj sugerowany obszar skanowania
- Zaakceptuj sugerowany obszar skanowania lub utwórz własny obszar skanowania, aby skrócić czas skanowania. Wybierz **CONTINUE** („KONTYNUUJ”), gdy uznasz obszar skanowania za prawidłowy
- Możesz zeskanować dwa szkiełka dla każdego miejsca pobrania próbki
- Wybierz **DELETE (X)** („USUŃ”), aby usunąć skan.

07 WYŚLIJ BADANIE



- Aby pomóc patologowi w postawieniu rozpoznania, dołącz wszelkie przydatne dokumenty (.pdf) lub zdjęcia (.jpeg) dotyczące choroby
- Wybierz opcję **SUBMIT ORDER** („WYŚLIJ ZLECENIE”).

08 PRZEJRZYJ BADANIA



- Kiedy badanie będzie gotowe do przeglądu, wybierz opcję **READY FOR REVIEW** („GOTOWE DO PRZEGLĄDU”)
- Znajdź właściwe badanie i wybierz **REVIEW** („PRZEGLĄDAJ”)
- Przejrzyj wyniki
- Badanie zostanie przeniesione do folderu **TEST HISTORY** („HISTORIA BADAŃ”).

BADANIA NIEKOMPLETNE



- Niekompletne lub niewysłane badanie będzie wyświetlane ze statusem **Incomplete Test Order** („Niekompletne zlecenie badania”) w widoku **Inbox**

- Wybierz **OPEN** („OTWÓRZ”), aby wypełnić wszystkie wymagane pola
- Przejrzyj kroki 3-7.



vetscan Imagyst™

Vetscan Imagyst to jeden system do wielu zastosowań, który w unikalny sposób łączy diagnostykę ekspercką z technologią sztucznej inteligencji, dostarczając Ci szybkie i dokładne wyniki

Skontaktuj się z Przedstawicielem/Przedstawicielką Zoetis, aby uzyskać więcej informacji

Anna Kabza, tel. 885 904 081 (Polska południowa), anna.kabza@zoetis.com
Rafał Komorowski, tel. 723 191 778 (Polska centralna i północna), rafal.komorowski@zoetis.com
Piotr Lewiński, tel. 887 565 447 (Polska zachodnia), piotr.lewinski@zoetis.com

Zeskanuj kod, aby obejrzeć filmy instruktażowe



Data przygotowania materiału: wrzesień 2024. MM-32024

Zoetis Polska Sp. z o.o., ul. Postępu 17b, 02-676 Warszawa, tel. +48 22 223 48 00 (01), www.akademiazoetis.pl

zoetis